

Reviewing Diary on Yunnan by Wu Zhonglun

China Forestry
Academic Forum
中国林业学术论坛

著名林业科学家论著



吴中伦 云南考察日记

1934.6.29~1935.3.31

中国林业出版社

中国林业学术论坛·著名林业科学家论著

吴中伦云南考察日记

(1934. 6. 29~1935. 3. 31)

图书在版编目 (CIP) 数据	吴中伦云南考察日记/吴中伦著. —北京: 中国林业出版社, 2006. 1 ISBN 7-5038-4154-0 I. 吴… II. 吴… III. 植物资源-考察报告-云南省 IV. Q948. 527. 4 中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 136182 号
出 版	中国林业出版社
地 址	北京西城区刘海胡同 7 号
责任编辑	刘先银
咨询电话	010—66177226
发 行	新华书店北京发行所
制 作	北京大汉方圆图文设计制作中心
印 刷	北京地质印刷厂
版 次	2006 年 1 月第 1 版
印 次	2006 年 1 月第 1 次
开 本	787mm×1092mm 1/16
印 张	15. 5
字 数	242 千字
印 数	1~2000 册
定 价	50. 00 元

《吴中伦云南考察日记》

编辑领导小组

主 任 刘于鹤
副主任 江泽慧 沈国舫 陈统爱 张守攻
成 员 洪菊生 张久荣 刘效章 施斌祥
董启昌 李宝珍 黄鹤羽

《吴中伦云南考察日记》

编辑委员会

主任委员 洪菊生
副主任委员 张久荣 蒋有绪 黄鹤羽
编 委 (以姓氏笔画为序)
王松林 王豁然 尹发权 印嘉祐
兰再平 史爱民 朱 容 江泽平
张久荣 李凡林 李建文 李秀英
赵宝瑄 栾学纯 凌 云 盛炜彤
潘志刚
主 编 洪菊生
副主 编 黄鹤羽 盛炜彤 印嘉祐 凌 云 (常务)
校 注 印嘉祐 李荣高

出版前言

PREFACE

1998年9月，我们在编纂好《吴中伦文集》之后，就有继续编注《吴中伦云南考察日记》（以下简称日记）的设想。在中国林业科学研究院领导的大力支持下，经过一年多的准备，于2001年正式开始工作，历经4年细致的编校注工作，现即将付梓。

如果说，《吴中伦文集》犹如一部新中国林业建设史和中国林学学科发展史，那么他的考察日记，无异是一幅难得一读的20世纪30年代色彩斑斓的云南社会风情画卷。

这次考察缘起是：1934年国民政府外交部与参谋本部因与缅甸勘定两国疆界派员赴云南边境调查。当时中央大学的张海秋是云南人，闻讯后，建议利用这一机会派科学工作者一同前行，调查云南自然资源，于是被采纳，决定由中国科学社生物研究所与中央大学各派一员参加。当时中国科学社生物研究所决定由年轻有为的吴中伦前往，中央大学委派农学院森林系助教陈谋同行。吴、陈等一行于1934年5月从上海起程坐船经越南，辗转进入云南，开始了为期一年、行程万里的考察活动。考察组一直深入到大理点苍山、鸡足山、高黎贡山、腾冲、澜沧、勐遮，以及西双版纳等地，最后圆满地完成了这次考察活动。期间，同行的陈谋先生因工作繁累，旅途艰辛，终于积劳成疾，不幸病逝于考察途中。

这部写于70年前，内容丰富的《日记》，不仅在当代林学界，即使在中国科学史上也实属罕见。作者以其严谨的科学态度，翔实记录了云南的山川风貌、自然环境、森林资源、植物种群等情况，还用优美的文笔描绘了云南边疆的社会经济、科学教育、人文地理、工商交通、民族风情等鲜为人知的历史史实。因此，这部《日记》无论对研究自然科学特别是林业科学，还是对研究社会科学都具有重要的学术价值。在中外历史上，我国明代大地理学家徐弘祖的《徐霞客游记》，英国生物学家达尔文的海上航行日记，可谓具有重大科学价值日记的代表作。我们深信《吴中伦云南考察日记》的出版必将在自然科学、社会科学、史志学等方面，同样会产生深远影响。“以史为鉴，可知兴替；以人为鉴，可明得失。”《日记》如实地记述他青年时代的事迹和学术成就，以及奉献科学的诚挚精神和爱国热忱，都是很值得当代年青人、特别是青年科技工作者认真学习的。



我们在编注这部《日记》的过程中，一直为他的忘我工作、无私奉献、不畏艰险和乐观态度所感动。至少有以下两点是值得大家学习的：一是学习他热爱林业的献身精神和坚忍不拔的奋斗毅力。祖国的云南，地处边陲，在 20 世纪 30 年代，交通险阻，瘴疠猖獗，社会混乱，生活艰难，为时人谈之色变的蛮荒之区。他为探索林业科学的奥秘，不畏艰难险恶，奔走在崇山峻岭中和茫茫林海里，或跋涉在穷乡僻壤的旷野荒原中。这部《日记》，就是他每天完成繁重的考察、采集任务，于晚间整理完标本后不顾疲劳，逐日记下的。《日记》原为 5 本，由于战乱或其他原因，头、尾两部日记和大部分考察照片，都已散失，所幸现存 3 本日记，保存了云南考察的主要内容。吴中伦先生在整个考察过程中均为步行，每日少则几十里，多则近百里，他却自称：“热则躺身片刻于绿影之下，渴则摘野果于道旁。观山望云，闻鸟声之啁啾，审虫声之唧唧，或谈论故事，虽在奔走而未知其为劳焉。”充分表达他对林业、科技的执着精神和乐观主义态度。二是学习他注重实践，长期坚持野外考察，提高解决实际问题的能力。自然科学，特别是林业科技工作者，如果不到野外观察，就不可能了解自然规律。野外数据的采集在实验室是得不到的。因此，野外考察是科技工作的重要组成部分。吴中伦先生这次野外考察，长达一年的时间，收集到大量植物、动物、资源、土壤、地理、环境、水文、气候等自然科学方面的珍贵资料，也对研究历史、社会、经济、文化、民族、宗教、国防等社会学科提供了难得的第一手史料。这表明吴中伦先生在年轻时就掌握了扎实的基础知识和做一个科学家必备的基本素质。

在编注《日记》的过程中，我们对他留下的这 3 卷手抄本进行了全面整理。根据编辑规则，我们对其文稿，除对个别标点，文字笔误等作必要的调整外，尽量保持原貌。但日记论述的史实资料距今已整整 70 年，对文中涉及的许多地名，非标准计量单位以及解放前的行文用语，引文资料出处等等，我们都尽量作了必要的修正或注释。由于编者学识水平有限，疏漏之处在所难免，敬请专家读者批评指正。

事实表明，要深入研究吴先生这段时间的史实资料仍有不少工作可做。在《日记》编辑过程中，我们得到众多单位和专家的大力支持，才得以完成这一艰巨任务。中国林业科学研究院的领导在人力、物力等方面给予大力支持，确保各项工作顺利进行。中国科学院昆明植物研究所彭华博士，云南林业厅李荣高高工，云南大理市第一中学校等单位 and 专家给予大力协助，提供了不少有益的历史资料和照片等，丰富了本书的内容。中国林业出版社出于对科学家的敬重和对林业科技事业的支持，保证高质量、高效率出版。吴中伦先生的夫人钱南芬先生和中国林业科学研究院众多专家学者参加文稿的审校，提出很多宝贵的意见。我们



还引用了北京林业大学董源教授和《光明日报》记者程伟光先生各一幅照片。

最早读过这本《日记》的是原《光明日报》记者、著名科普作家金涛先生，他在读完《日记》后，深为所感，写下了近万言的详确评价文章，很值得一读。现征得作者同意，特转载于此。此外，我们还将中国科学院昆明植物研究所编著的《云南植物采集史略》一书中几篇相关文图一并转载，以飨读者。

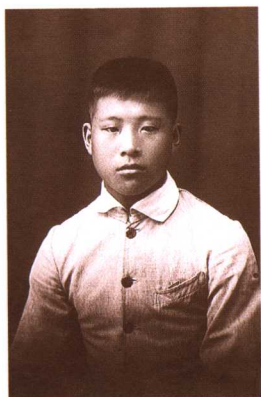
值此《日记》出版之际，谨向上述单位和专家学者致以诚挚感谢之忱！

编 者

2005年7月12日



1924 年高小毕业时留影



1932 年摄于浙江大学附
设农业职业中学



1934 年摄于云南省大理中学校园



1949 年于美国杜克大学



1950 年回国后摄于北京



1951 年在中央林业部与夫人钱南芬合影



1993 年吴中伦夫妇与侄子、侄媳合影



1951年回国后，初次考察海南岛回广州时拍摄，前排左2为作者



1986年视察山东青岛林业与陪同人员合影，左3为作者



1992年3月26日，全国政协七届五次会议第十八组委员，前排右3为作者



1993年9月于安徽农业大学，左3为作者，左2为该校党委书记、校长江泽慧同志



1994年考察浙江省千岛湖生态区

目 录

CONTENT

出版前言 1

考察日记全文 (1934. 6. 29~1935. 3. 31) 1

附录

1. 吴中伦的《云南植物考察日记》 213

2. 《云南植物采集史略》序 225

3. 陈谋 吴中伦云南植物采集新发现的部分植物名录 227

4. 我中青年时期的经历 229

5. 陈谋、吴中伦云南植物采集路线图 232

6. 吴中伦大事年表 234

一九三四年

六月二十九日 天晴转阴

四时半即起身，忙于整理；早膳后过红河（即南溪河）^①，至河口^②。河口为中国领土，因此，虽过此一小河，亦有回国之感。至河口后，赴车站乘车，七时半车起行。是时温度达九十度^③，其热可知（海拔七百呎^④）。兹将自河口至大树塘，沿路车站车到时刻并各站海拔及温度列后，藉知各站之天气及高度之一般也。

站名	海拔(呎)	车到时间	温度(°F)
河口	700	7:25	90
蚂蝗堡	750	7:52	82
南溪	770	8:10	80
马街	800	8:25	78
老范寨	900	8:55	84
大树塘	1 000	9:25	82

余等车过大树塘未及四里，车中忽然人声鼎沸，询之，知前面有一段轨道被山洪冲毁。未几车停，余等下车往观毁坏处。该处原为一小桥，因山洪暴发，水势浩荡，桥洞太小不足流出，致遭冲裂。冲去泥土长可百米，轨道亦已下堕，不特车不能通

行，即便徒手亦难通过。顾车中诸人，莫不面现忧愁之色。是时，炎日如焚，风息毫无，殊感懊闷，而车又不即退。如此相候至下午四时始退回，肚中早空空如也，头目亦颇晕眩，真是欲吐不能，欲忍不得，忍至河口已六时许，寓河口天然旅店。甫至馆头，益晕眩，卒至呕吐而后安，略事静坐然后晚餐，晚卧甚早。

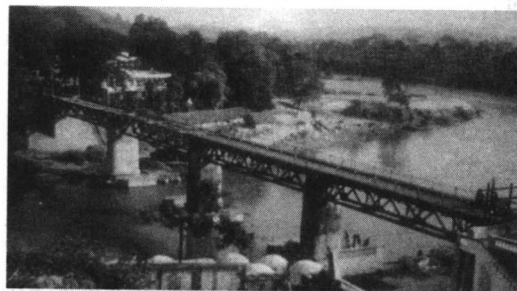


图1 中越铁路大桥
(李荣高供稿)

河口，为云南与法（属安南^⑤）之要埠。然该地地广人稀，商业衰落，加以去岁又遭火灾，至今犹未恢复。此间所饮之水甚劣（即红河之水），红泥如浆，初到者，必须煮沸而后饮，否则颇为危险。

河口之币制甚为紊乱，法币、滇票^⑥混用。两种币制之兑换（均为十进），以法币一元合滇票一十八元半。



滇票则分新旧两种，新者合老币五元，二者之钞币，均为富滇新银行发行，惟老票少一新字，即富滇银行。

此间生活费殊高，然较之牢该^⑦则低多矣，察其文化亦低落。属特别区直隶省府，由督办公署管辖（对汛督办处^⑧）。于红河之岸有检查署，专查过境人之行李。有完全小学一，学生计有三百余人。街道仅一条，亦不长。军警不甚壮强，于国界要埠之军警，犹羸弱如是，不无可虑也。

注释：

① 红河：源于云南省境内，至河口流入越南称红河。全长 1 280 公里（越南境内长 508 公里）。

② 河口：即今之云南省瑶族自治县政府所在地河口镇。

③ 此温标为华氏（°F），我国现行温标为摄氏（°C）。华氏与摄氏换算公式： $F = 9/5C + 32$ ； $C = 5/9F - 32$ 。

④ 呎：英尺。1 呎 = 0.3048 米。

⑤ 安南：即今之越南。1884 年安南沦为法国保护国，经过长期武装斗争，于 1945 年 9 月成立“越南民主共和国”；1976 年 7 月南北统一，定名为“越南社会主义共和国”。

⑥ 滇票：为云南省富滇银行发行的货币，该行成立于 1912 年 2 月 9 日，1932 年 7 月改为富滇新银行。

⑦ 牢该：即越南边境城市老街。当地人称保胜，当地华侨称老开、劳开、牢该。

⑧ 对汛督办处：即河口对汛督办。清光绪二十二年（1896 年）根据中法两国续订《中越边界会巡章程》有关规定设置，民国沿之，为云南省边境管理机构。其职责以保存国界，履行中、法对汛章程，办理缉私及云南对汛办事章程规定者为限。

六月三十日

河口之植物简观温度高时达百余度（°F）

河口地处温、热（带）交境之处，天气殊热，植物亦类热带。余等今日略于附近观察、采集得三十余种，多不能生长于江浙，如咖啡、龙眼、木瓜等。

凡热带之植物，其叶恒大，如香蕉、荔枝均然，此盖以多水湿之故。今日出赴采集，蒙河口完全小学校陈、杨诸君作为指引，不致误入歧途，又承多方款待拂料，均甚可感。后至该校遇唐校长，招待殷勤甚可感也。该校有许多同志颇喜习农，愿政府有以注意及之也。

此间吸鸦片者甚多。吾等所住之小旅店，店伙仅五人，而有三人吸烟（鸦片）：至于旅客食烟者益多，每室乌烟瘴气，闻之令人晕眩。

七月一日 天晴

今日路中时见瀑布

整顿标本并补记数日来日记。傍晚获得壁虎一头，肉红色。晚上装理行李，备明日乘车赴阿迷^①。

今日发一信与郑万钧^②先生，并



作一植物标本采集法说明，（交）与河口完全小学校唐校长。

注释：

① 阿迷：即今云南省红河哈尼族自治州开远市。

② 郑万钧（1904～1983）：江苏徐州人。著名林学家、林业教育家，中国近代林业开拓者之一。中国科学院院士。历任云南大学、中央大学、南京大学农学院等校教授，南京林学院院长，中国林业科学研究院院长、中国林学会理事长等职。在树木学方面造诣极深，发表树木新属4个，新种100多个，其中不少是中国特有的珍稀树种。20世纪40年代中期他和胡先骕定名的水杉新种，被认为是世界植物学界重大发现之一。

七月二日

早餐下雨一次，不久即晴；至晚又下小雨一次，不久又晴

摒挡（音 bing dang，即收拾）竣，六时半督押行李赴车站。开车尚早，小候登车，天气燠热，未数站即觉晕眩欲吐。过大树塘三里，车至冲毁处尚未修竣（据云须一二月方可竣工）。而另于轨旁搭有一桥，乃将行李搬运至彼岸车上，约一小时搬输始竣，车开。自此向北驰进，渐觉凉爽。兹将由腊哈地至阿迷，每站车至时刻列后。

站名	海拔 (呎)	车至 时刻	温度 (°F)
腊哈地	1 150	10 : 53	89
白寨	1 570	11 : 25	92.5
湾塘	2 200	12 : 04	90
波渡箐	3 100	12 : 50	86
裸姑(今 保姑)	4 000	1 : 39	90
戈姑	4 500	2 : 15	89
水落洞	5 210	2 : 50	88
芷村	1 630.49 米	3 : 15	89
(车站注明 5 420 呎, 合 1 356.37 米)			
蒙自黑 龙潭	5 220	3 : 53	83
碧色寨	4 680	4 : 29	83
大庄	4 500	5 : 05	78
大塔	4 230	5 : 55	83
开远	3 750	6 : 22	83.5

今日所经之路，崎岖不堪。自河口至大树塘一段，气候燠热欲吐，过此渐觉凉爽。自腊哈地起山势雄壮，峰峦如削，峰顶鲜有茂林，惟于山谷则葱木森郁，此盖因肥埴之土冲积山谷故也。山岭芭蕉等热带植物亦渐少见。由波渡箐上，坡度渐削，至裸姑（今保姑，下同）已达4 000米（即公尺，下同）。车行于曲折鸟道，或临绝壁、或穿重岩，工程之伟，深堪钦佩。由未到裸姑时，可望见蒙自车

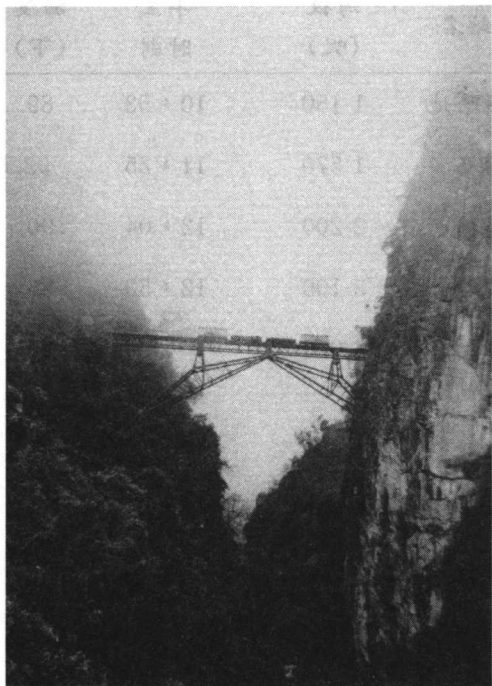


图2 “飞机桥”（人字桥）

（李荣高供稿）

站，鸟瞰该站如列足下。在猓姑附近，山峰最为秀丽，藤萝细蔓，奇岩生动，或如卧虎，或如盘龙，寒泉涓涓，每过崖壁，凉爽沁肺。于波渡箐与猓姑之间有一铁桥，架于二岩之间，其下深流奔腾。车行甚缓，探窗下眺，心神惶慄。其河曰四川河，桥名飞机桥，测其高达3450呎。由芷村西上，最高处达1702.14米（5650呎），时3:35，温度为华氏90度，自此以后复渐降。芷村车站颇大，人烟亦殊稠密。车行至碧色寨，有一分路至蒙自，为国人自办。

于黑龙潭北行入大压县^①境，渐见平坦，初多荒地，后渐多耕作区。

察其农作，有稻、粟、玉蜀黍。杂粮有花生、早大豆，此外复有烟草，惟不多栽。其耕作方法，多为条播，耕作用水牛。然荒地甚多，殊不经济，愿政府于垦荒之事有以提倡奖励，以资增加富源。又闻此间有栽鸦片，颇为可惜，甚望地方当局予以查禁也。由大压至开远，群山缭绕，然乏蔚茂巨林，既不经济，又害气候之调节，似急待造林之提倡也。

今日共经山洞110个，有石砌或仅炸穿一孔，其长者于其中开有天窗。每至入洞时，煤气侵窗，闻之令人作呕。且入洞后，不开灯，顿觉黑暗如入地狱。至波渡箐后，车上有粉干丝可购食，不如东京至老街，日全无可购，惟有挨饿受饥。粉线价格每碗一元，合国币一角尚属低廉。余等前日在由河口至大树塘吃咖啡牛奶一杯，每碗四角（法币），差须国币八角，二者相较不无霄壤之别。

六时许抵开远，下车寓大东旅店。每人每二餐合国币七角，与海防、东京、老街^②（每夜二餐法币三元）相较，相差大异。且开远天气凉爽，晚十时，温度降至76°F，早晨5时为76°F，不似在河口之终日懊恼也。此间吸鸦片者太多，实为美中不足耳。晚上换标本。

注释：

^① 大压县：大压系笔误，应为“大庄”，现属云南省开远市大庄回族乡大庄行政村，此处设



有大庄火车站。

② 东京、老街、海防：均为越南境内城市。

七月三日 晴

由开远抵省城（昆明）

阿迷即开远。据浙大张东旭君云，彼等于民（国）十三年（1924）来滇采集时，路过此间。此间物价极低，每人一宿二餐只须国币五角，已有鸡肉大腿等佳肴。而今余等至此每人国币七角，而二人仅四小碟之菜，不足佐餐。生活费之增加，何其速耶（阿迷地方尚属清静）。晨起尚仅四时许，摒挡竣，早膳毕已将六时，赴站。站上卖水果者殊多，此种小贩亦有安南^①人。行李上车毕，法人^②来检查，见余等所做之行李与实际稍差，啰嗦久之始去。六时四十六分车开，至下午五时抵省城，兹将每站车到时刻、气候、海拔分录于后。

站名	海拔 (呎)	车到 时刻	温度 (°F)
阿迷(开远)	3 650	6 : 45	81
小龙潭	3 640	7 : 25	82
巡检司	3 700	8 : 18	82
大龙潭	3 955	9 : 30	81.8
拉里黑	3 750	8 : 45	82

续表

站名	海拔 (呎)	车到 时刻	温度 (°F)
西堤色	3 800	9 : 02	85
架水塘	3 810	9 : 25	83
浦女今	3 900	9 : 48	82
小河口	3 910	10 : 20	90
西洱	3 930	10 : 40	90
糯租	4 215	11 : 15	88
禄(丰)村	4 400	11 : 45	83.8
徐家渡	4 605	12 : 25	83.8
滴水	4 850	1 : 00	82
狗街子	5 055	1 : 30	82
羊街子	5 110	1 : 45	82
彝良(今宜良)	5 115	2 : 05	82
可保村	5 780	3 : 05	80
水塘	6 550	4 : 00	72
呈贡	6 250	4 : 30	79
云南府 ^③	6 200	5 : 33	76

自阿迷至滴水，所过之处，多有山，崎险难行。所见之山，有童山或矮林山，终乏古木参天黛色弥漫者。路临溪流，奔湍急，激石飞溅，色黄如酱。自狗街子以至可堡村，稍有平原，农作物以稻为大宗，此外，又有粟、玉蜀黍、花生、大豆杂粮，特作有油桐、枣、石榴、辣椒、马铃薯（开红花）。工作多用水牛，妇人亦能田间工作。临山较高之处干旱异常，不能下种，此乃因山上乏林，致水流不能含积以致旱灾。若欲免斯病，首当注意造林，愿政府、人民协力提倡之。由彝良（今宜良）再前进为上



坡，至水塘高出七百余米，故气温亦骤降。在未到水塘时，可望见杨宗海，时适略有乌云照覆湖山，云烟山水，望之怡然。惟山上无木，殊觉裸露耳。至省城附近山上，渐见平原，嫩苗碧翠，山岭偶亦有之有华山松（*Pinus armandi*）、云杉（*Picea*）、圆柏（*Sabina chinensis*）等苗木。五时至省城站中。来接迎亲友殊多，而余等至万里生疏之处，举目无亲，见彼等各有亲朋来招，能不惻然。下车将行李检查毕，由脚夫挑送，而余等亦即乘人力车至省党部。蒙陈委员长殷勤招待，至为可感。整顿毕，在附近就食。此间菜食殊难合口，食毕回至三星池一浴。回部就宿，肚中颇觉不畅，服苏打片四枚，以求其即速消化。晚上天气殊冷，华氏 74—72 度，睡时犹需盖被，此恐因离海（面）较高故焉。

注释：

① 安南人：即今越南人。

② 法人：此处指管理滇越铁路公司的法国人。19 世纪末叶，各帝国主义国家争夺在华的铁路权益，清·光绪二十四年（1898 年），清政府屈从于列强的压力，让法国攫取了由越南老街至中国云南府（昆明）的铁路修筑特许权，经过 7 年施工筑成，清·宣统二年（1910 年）滇越铁路通车至昆明。全线长 855 公里，其中：云南段长 466 公里，越南段长 389 公里。两段铁路分别由滇局（昆明）、越局（河内）管理。滇局高级人员均为法籍，技术员工多为越籍，普通员工为华籍。故实权掌握在法人手中。1942 年 8 月，中国政府接管了滇越铁路滇段（河口（昆明）管理权。1946

年 2 月 28 日，《中法关于中法关系之协定》签字后，正式成为中国国有铁路。

③ 云南府，即今之昆明市。元·至元十三年（1276 年），昆明即为云南府治所在地，因之历史上习惯称为云南府。

七月四日

今晨气候降至 67 °F (19.4°C)

数日舟车不息，颇感劳顿，早晨不能早起，洗盥毕已将八时。腹中辘辘，出思小食，孰知奔走久之犹不得小食店，即其他各店亦半掩门未开，可见此间之晏起。有数饭馆方启门，趋询之，知须下午二时方开膳。不得已就食于小而且污之面点铺小食，其店仅有米粉线，每碗三角（合国币四分弱），而一碗仅及江浙普通汤面四份之一。余等连食三碗，犹不能一饱，且甚齁齁。食毕至邮局领信，再转至第一农业学校晤李校长。李君适外出，晤该校教员李君稍谈，托其转告李校长，余等明日再来拜访。而回至党部作一函致郑（万钧）师，请彼速设法办理护照。至十二时又出就膳，找寻甚久，仍无店可食（因此处之饭店须至下午二时方开始工作）。后在一小铺食牛奶面包，聊以果腹疗饥耳。下午将行李稍予整理，五时至九华楼小食，晚上沈君来，拟九日方赴黑龙潭。



今日下午购福尔麻（马）林一磅^①。初该店索价八十五元（合国洋九元），闻之令人惊绝。盖福尔麻林在沪^②（上海）多购每磅仅须五六角，即瓶装最多亦壹元足矣，今在此竞需九元，差将十倍，能不令人惊邪欤。后与该店交涉，店伙云此类药品运此，路上须抽税四次之多，外加运费，况此等瓶装之物极易损坏，复以福尔麻林为不常用之货，彼店购此货差已五六年，每年须加年息，故价格不得不高。余等相与言明为公家所用，应请帮忙设法低价相让。与论甚久后，彼以每磅六十元（合六元余），于彼已若万分克己，而在余犹觉太贵。本拟先购二磅，乃知该号已仅存一磅半，故仅购一磅，嗣后来此者如此类物品应均以购备运来。

云南于余未来时，据人言物价甚低，一切均甚舒适，今身临其境所见所行适与相反。因今之世，无时不可缺乏工业之品，而云南于工业之制造极为幼稚，一切均须由外方，输入之货咸经法之滇越路^③。由此一物入境需纳四次关税，法人善于敲诈，关税益重，外加运力损失，价格之增不言而喻，欲求低廉自属不可能之事。除此外来物品，至其他本地货物如菜米虽尚不甚高（然亦不低），惟均甚秽杂，颇不适口。而此间之人又不究卫生，余等所食数饭馆，其地板上秽积如山，处如此之地，虽食如何珍馐亦难下口矣。至于此地之马路宽广者殊

少，幸汽车尚属鲜见，尚不觉侷促（今日由晨至晚仅见二辆汽车）。至狭小岖曲者，常污泥塞道不特行道不便，即乘人力车而过，亦甚觉摇侧不安。至房屋在南大街一带，尚觉整齐，余亦参错不齐。云南亦有禁烟局之设，然吸食鸦片者甚多，所见之人均面黄肌瘦，恐为瘾君子欤。

注释：

① 磅：英制重量单位。1 英磅 = 0.4536 千克 = 0.9072 市斤。

② 沪：上海简称沪、申。

③ 滇越路：见七月三日注②“法人”条。

七月五日 早晨至下午六时晴
晚上雨

晨餐毕，赴农业学校晤秦仲虔（秦君为该校教务主任）及李校长，接洽聘请练习生、住宿地方及护照问题，谈片刻而返。定于十一时彼等来访，同往谒袁教育厅长^①。回，换标本。至十一时彼等（李校长及昆华中学周校长）来晤，稍谈同往教育厅谒袁厅长。接洽结果，聘练习生二名，每名每月津贴滇洋二百五十元，此费由该厅贴拨；并请袁厅长代为设法咨照各地当局妥为照护。余等得此结果颇为自慰，不但合于经济且又妥贴入



微。李、周二校长因明日即将起行往外省调查考察教育情形，彼等为便于余等嗣后商洽起见，已托付夏、秦两君，以后一切问题均可与二君接洽。至于住宿问题，农业学校方面已完全允诺，并定今日代为觅一室为余等工作。余等拟明日搬至该学校，以便工作又便接洽也。

云南教育程度低落，人皆知之。此因昔时经费不能独立，一切无从发展，而今政府业已规定全省之烟（纸烟）酒二物之捐税允作教育经费，因此一切问题皆可迎刃而解。而今之袁厅长又廉而勤，余等此次多蒙翊助，其人之和蔼朴素，又非其他官僚者可企及，兹后滇省之教育可望其駸駸日上，教化全省也。

云南人民盖因多食鸦片，故晨起殊晏，一切商品（店）须至十时方开始营业。至一般吃食馆，上午竟全不工作，余等早起者颇感不便。后询诸王君，此间情形极为熟识，彼告至角道街^②可午膳。余等自教厅出，依言至角道街，有饭店然不甚大，惟价尚低廉，余等一餐费滇洋六元二角（合国币七角）。由角道街出，至文昌庙，晤沈君，谈至晚膳而回。此间教育程度低落，故学生之程度亦低。据沈道行君言，此间之高中生如外省之初中，此间之初中如外省之高小。且因学校校规不甚严紧，学生尚有不规行动，或不礼貌之举动，学生至店购物时，恒与各店员争吵。然至今因学校

各方均稍严紧，故较昔日大见有礼貌云。

今日见袁厅长时，请彼函各地方当局，于必要时派兵若干借资护送。据李校长云，中央研究院本拟至车里^③采集，孰至普洱，行李为挑夫盗去，一切记载文件失落一空，故不能如愿，即从前之记录亦无由补作。余等以后前往，若不与李专员等同行，当须小心行事。

余离（南）京^④时，中山陵植物园张君（医生）托问黄连、天竺、黄玉桂、参三七之价格，今余问诸戴君，价格业已知道，明日函知张君。

注释：

① 袁厅长：即袁丕佑，经历不详。

② 角道街：笔误，应为昆明“甬道街”。此街仍存在。

③ 车里：位于滇南，初名景迈。1927年设车里县，1958年改为景洪县。现为云南省西双版纳傣族自治州州府所在地。

④ 京：指南京。有六朝古都之称。1911年10月10日辛亥革命成功后，孙中山于1912年元月1日在南京就任临时大总统，改南京府（路）为南京，1927~1938年；1945-1949国民政府定都南京，简称宁。

七月六日 晴

今日早晨致函郑万钧先生、钱先